Erratum:
Positive Transfer Operators
and Decay of Correlations

V. Baladi

June 2009

(1) Page 5, in Remark 1.1 replace "$\{i \mid x_i = 0||$" by "$\{i \mid x_i = 0\}$."
(2) Page 30 (Definition 1.14), "of finite (algebraic) multiplicity, and such that λ is not in the spectrum of $\mathcal{L} - \mathcal{L}|E_\lambda$, where E_λ is the (finite-dimensional) generalized eigenspace of λ for $\mathcal{L}$."
(3) Page 78: In the last line of the statement of Lemma 2.2, replace $\|\psi\|_L \le \|\varphi\|_L$ by $\|\psi\|_L \le 2\|\varphi\|_L$.
(4) Page 79: In (2.11), replace $\Leftrightarrow$ by $\Rightarrow$, and $\|\psi\|^{(i)} \le \|\varphi\|^{(i)}$ by "$\|\psi\|^{(1)} \le \|\varphi\|^{(1)}$ and $\|\psi\|^{(2)} \le 2\|\varphi\|^{(2)}$." In (2.12) replace $(e^{\Theta_\Lambda(\varphi,\psi)} - 1)$ by $2(e^{\Theta_\Lambda(\varphi,\psi)} - 1)$.
(5) Page 80: In the numerators and denominators of lines 6 and 9, replace $d(x,y)$ by $d(x,y)^\theta$ and $d(x,x_0)$ by $d(x,x_0)^\theta$. In line 18, replace $(1 - e^{-(1+\xi)Ld(u,v)^\theta} - 1)$ by $(1 - e^{-(1+\xi)Ld(u,v)^\theta})$.
(6) Page 83: On line 11, suppress L_0 in the definition of η. On line 15, replace $|\psi|_\eta$ by $|\psi|_\theta$. On line 16 replace $L_0 + 2\xi L_0$ by $1 + \xi L_0 e^{\xi L_0}$. On line 17 replace $> L_0(1+2\xi)$ by $> 1 + \xi L_0 e^{\xi L_0}$. On line 18, replace $\rho \le$ by $\eta \le$.
(7) Page 88: In line 4 of Remark 2.5, replace "the topological pressure" by "exponential of the topological pressure". Insert log in front of the l.h.s. of (2.25).
(8) Page 89: Insert log in front of the l.h.s of (2.29).
(9) Page 100 (Definition 2.4), replace line 14 by "$I_k \subset \overline{f(I_j)}$ (assuming also $f|_{I_j}$ is injective and its inverse restricted to I_k is a homeomorphism onto its image)." (Exercise 2.12) replace in lines 20-21 "$= \emptyset$ for all $n \ge 1$ and $k \ne j$. (In particular the flat traces $\operatorname{tr}^\flat \mathcal{L}_g^n$ coincide with the Grothendieck traces $\operatorname{tr} \mathcal{L}_g^n$..."
by
"consists in a single fixed point x_0 of f, for all $n \ge 1$ and $k \ne j$. (In particular the flat traces $\operatorname{tr}^\flat \mathcal{L}_g^n$ coincide with the Grothendieck traces $\operatorname{tr} \mathcal{L}_g^n$ minus the term $(g(x_0))^n/(1 - 1/(f'(x_0))^n)$..."
On line 25, replace "arcs I_j" by "arcs I_j with endpoints-set $\cup_{\ell \ge 0} f^{-\ell}(x_0)$, where x_0 is a fixed point of f."

Typeset by $\mathcal{A}\mathcal{M}\mathcal{S}$-TEX

In the last two lines, replace "Also, since the periodic orbits... for all $j \neq k$." by "Modifying the construction, one may replace x_0 and its inverse images by another full periodic orbit."

(10) Page 114, lines 7–8. Replace "Consider a Markov partition $\mathcal{Z}$ for the circle map f such that ... (as in Exercise 2.12)."

by

"Consider a Markov partition $\mathcal{Z}$ for the circle map f as in Exercise 2.12, neglecting the fact that a fixed point is counted twice (see [297, pp. 817–818] for a way out of this problem)"

(11) Page 153, line 2: replace $D\sum_{i=0}^{N}\chi_{f(a_i,a_{i+1})}(D^{-1}\mu)\circ(f|(a_i,a_{i+1})^{-1}$ by $\sum_{i=0}^{N}\chi_{f(a_i,a_{i+1})}D(D^{-1}\mu)\circ(f|(a_i,a_{i+1})^{-1}$.

(12) Page 155 replace $f_*(\epsilon_f\cdot g)\mu$ by $(g\cdot\epsilon_f)f_*(\mu)$.

(13) Page 156, lines 16–19: replace

"... (3) of Theorem 1.5. Then, since ν_g is also an eigenfunctional of $\mathcal{L}_g^*$ on the dual of $BV/\mathcal{N}$, we have $\int\varphi\,d\nu_g = 0$ whenever $\varphi\in\mathcal{N}$, in particular if φ is the characteristic function of a finite or countable set. Therefore ν_g is atomless."

by

"... (3) of Theorem 1.5 (using the field generated by all intervals instead of cylinders, Lebesgue instead of Bernoulli measure, and noting that ν_g is regular by construction). Then, since ν_g coincides with an eigenfunctional of $\mathcal{L}_g^*$ restricted to functions in $BV/\mathcal{N}$ which are continuous or characteristic functions of unions of intervals, we have $\int\varphi\,d\nu_g = 0$ whenever φ is the characteristic function of a finite set (such a function is in $\mathcal{N}$). Therefore ν_g is atomless, which serves to prove that $\int\varphi\,d\nu_g = \nu_g(\varphi)$ for *all* $\varphi\in BV/\mathcal{N}$.

(14) Page 161, last line: there is a factor R missing.

(15) Page 172: Replace $\theta_\epsilon(y-x)$ by $\theta_\epsilon(x-y)$. Page 173: Replace each $\theta_\epsilon(x-y)$ by $\theta_\epsilon(y-x)$ and vice-versa.

(16) Page 172, line 3: replace "in the definition of τ" by "in the definition of $\mathcal{A}_\delta$."

(17) Page 186, line 2: replace "$[-11]$" by '$[-1,1]$."

(18) Page 227, line 7: replace $(\mathbb{Z}_+)^2$ by $\mathbb{Z}_*^2$.

(19) Page 230, line 16: replace "$d(y_i,y_{i+1})$" by "$d(f(y_i),y_{i+1})$."

(20) Page 240, line -8: replace "f" by "F."

(21) Page 274, line -6: "$\hat{f}_{kj}:\mathcal{D}_k^1\times\mathcal{D}_k^2\to\mathbb{C}\times\mathbb{C}$," line -3: "$\mathcal{B}_k$," line -2: "$(\overline{\mathbb{C}}\setminus\overline{\mathcal{D}}_k^1)\times\mathcal{D}_k^2$."

(22) Page 275, line 1: replace "∂D_i^1 and ∂D_i^2" by "∂D_k^1" and "∂D_k^2;" line 6: "from $\mathcal{B}_k$ to $\mathcal{B}_j$."

(23) Page 275, line 7: replace "$\mathcal{A}(\mathbb{C}\setminus\overline{\mathcal{D}(1)}$" by "$\mathcal{A}(\overline{\mathbb{C}}\setminus\overline{\mathcal{D}(1)}\ominus\mathbb{C}$ (i.e., without the constant functions);" line 8: replace "as a subset of the Radon" by "as a superset of the Radon."

(24) Page 275, line 13: replace "$< z^{-j-1}\mid z^k >$" by "$< z^j\mid z^{-k-1} >$."

(25) Page 280, line 6: replace "$= z_1^{-n_1}z_2^{n_2}$" by "$= z_1^{-n_1-1}z_2^{n_2}$."

(26) Page 282, replace lines 6–7–8 by

$$\text{"}\mathcal{I}_k^1\times\mathcal{I}_k^2\subset A_k\,,\mathcal{D}_k^1\times\mathcal{D}_k^2\subset\widehat{A}_k\,,\ \text{and}\ \psi_k(\mathcal{I}_k^1\times\mathcal{I}_k^2)=\widetilde{R}_k^\omega\,,$$

where $\widehat{A}_k$ is a complex neighbourhood of A_k, and,

$$\psi_j \circ \hat{f}_{kj}|_{(\mathcal{I}^1_k \times \mathcal{I}^2_k) \cap \hat{f}^{-1}_{kj}(\mathcal{I}^1_j \times \mathcal{I}^2_j)} = f \circ \psi_k|_{\psi^{-1}_k(\tilde{R}^\omega_k \cap f^{-1}\tilde{R}^\omega_j)} ."$$

(27) Page 282, line 17: "arbitrary $z \in \widehat{A}_k$," "$P^s_{k,z} : \widehat{A}_k \to E^s_z$."

(28) Between line 17 of page 282 and line 1 of page 283, all f must be replaced by $\hat{f}$ and all A_k, A_ℓ by $\widehat{A}_k$, $\widehat{A}_\ell$.

(29) Page 282, line 24: "$D\hat{f}^{-1}_z P^u_{k,z} = P^u_{\ell,\hat{f}^{-1}(z)} \circ D\hat{f}^{-1}_z$."